MULTICULTURAL CENTRE FOR WOMEN'S HEALTH

如何查找兒童（5 歲至 11 歲）COVID-19 疫苗接種資訊[1]

- **主要對象**
  本資源主要針對扶養 5 歲至 11 歲孩童的移民及難民背景父母。社工人員及相关机构也可使用本資源，例如社區教育工作者。

- **目標**
  本說明書旨在幫助移民父母簡化兒童 COVID-19 疫苗接種資訊的搜尋過程，主要使用手段如下：

  - 整合可信媒體平台及來源的資訊，例如政府網站、主要媒體及 CENTRELINK 網站；
  - 提供獲取資訊的連結及方法；
  - 根據社區成員的各類資訊需求將資訊劃分為數個部分。

- **使用方法**
  移民父母可以使用資訊組合來熟悉兒童 COVID-19 疫苗相關的所有資訊，或如果您正在尋找特定主題相關的資訊，請前往資訊組合的特定部分[2]。

一：可接種疫苗類型資訊

- 為什麼 5 歲至 11 歲的兒童應接種 COVID-19 疫苗（70 種以上語言）：
  https://www.health.gov.au/resources/translated/covid-19-vaccination-covid-19-vaccines-for-children-and-teenagers-information-for-parents-and-guardians-other-languages

- 兒童 COVID-19 疫苗的多語言情況說明及問題解答（提供 57 種社區語言）：
  https://www.nsw.gov.au/covid-19/vaccination/get-vaccinated/vaccination-for-5-11-years-old

- 維多利亞州衛生部提供 5 歲至 11 歲兒童 COVID-19 疫苗的多語言資訊：
  https://www.coronavirus.vic.gov.au/vaccination-information-children-and-teenagers

---

[1] This project is supported by the Victorian Government through the Multicultural Communications Outreach Program (MCOP).

[2] 由於 COVID-19 政策及資訊快速變化，當資源確定完成時，網頁有可能失效。請在使用前檢查。

提供 15 種語言網頁，請點擊所選語言名稱進入。

- COVID-19 疫苗的多語言資訊，包括兒童疫苗：https://www.coronavirus.vic.gov.au/translated-information-about-coronavirus-covid-19

  （如欲查找繁體中文資訊，請點擊繁體中文按鈕，然後選擇「COVID-19 疫苗」查看所有可用資訊。）

- 澳大利亞衛生部提供不同類型疫苗的多語言資訊，包括疫苗的運作原理、功效、副作用以及接種對象：https://www.health.gov.au/initiatives-and-programs/covid-19-vaccines/translations

  點擊繁體中文即可進入繁體中文頁面。

- 5 歲至 11 歲兒童接種劑量（70 種以上語言）：https://www.health.gov.au/resources/translated/covid-19-vaccination-social-dosage-for-children-aged-5-to-11-years-other-languages

二： 如何為您的孩子預約 COVID-19 疫苗接種

- 預約地點及方式（維多利亞州衛生部提供英文資訊）：https://www.coronavirus.vic.gov.au/vaccination-centres

  15 種社區語言，請查看此處 https://www.coronavirus.vic.gov.au/vaccination-information-children-and-teenagers

- 殘障及特殊要求的兒童（維多利亞州衛生部提供英文資訊：https://www.coronavirus.vic.gov.au/vaccination-information-people-disability

  殘障或潛在健康狀況的兒童符合資格接受「在家接種疫苗」（英文通用資訊）：https://www.coronavirus.vic.gov.au/vaccination-home

  為您的孩子預約在家接種疫苗，致電 1800 675 398（按零 (0) 獲取免費口譯）或透過 DLOcoordinator@dhhs.vic.gov.au 聯絡殘障聯絡專員獲得支援。

- 輝瑞針對 5 歲至 11 歲兒童的父母及監護人的多語言資訊及同意書（70 種以上語言）：

https://www.health.gov.au/resources/translated/covid-19-vaccination-pfizer-information-and-consent-form-for-parents-and-guardians-of-children-aged-5-to-11-years-other-languages

- 莫德納針對 6 歲至 11 歲兒童的父母及監護人的多語言資訊及同意書（70 種以上語言）：
  https://www.health.gov.au/resources/translated/covid-19-vaccination-moderna-information-and-consent-form-for-parents-and-guardians-of-children-aged-6-to-11-years-other-languages

三： 兒童接種疫苗的準備

- 如何與孩子談論 COVID-19 疫苗（70 種以上語言）
  https://www.health.gov.au/resources/translated/covid-19-vaccination-how-to-speak-to-kids-about-covid-19-vaccines-other-languages